SHARED | DIÁLOGOS DIALOGUES | COMPARTIDOS

ECOTONO



iálogos Compartidos es un proyecto transdisciplinar que explora herramientas participativas y artísticas para reflexionar colectivamente sobre las experiencias de pérdida ecológica y conflicto ambiental, concretamente en torno a la eutrofización de la laguna Mar Menor.

El proyecto se construye sobre un proceso de investigación participativa llevado a cabo por Violeta Cabello Villarejo y Paula Andrea Zuluaga-Guerra junto a actores locales entre enero de 2021 y febrero de 2023¹. Como parte de este proceso se realizó un diagnóstico socio-histórico del territorio, seguido por la conformación de un grupo de co-investigación con ocho actores locales. **Diálogos Compartidos** culmina esta investigación con la co-creación de historias visuales entre las investigadoras Violeta Cabello Villarejo, Paula Andrea Zuluaga-Guerra, Paula Novo, Marcela Brugnach y María Mancilla Garcia, junto a la artista visual Josune Urrutia Asua.

En este documento presentamos un breve contexto del territorio del Mar Menor y su cuenca agraria, el Campo de Cartagena, así como de la investigación participativa previa y de las historias visuales.

¹ Esta parte del proyecto se denominó 'Construcción Colectiva de Conocimiento en torno al Mar Menor y el Campo de Cartagena'

Sobre el Mar Menor y el Campo de Cartagena

l Mar Menor es una laguna costera de 135 km2 (la mayor del litoral mediterráneo occidental), ubicada en el Sur-Este de España en la región de Murcia. Alberga biodiversidad única, es fundamental para el sustento de cerca de 100 pescadores artesanales y muchos operadores turísticos, además de ser el lugar de veraneo en familia por excelencia en la región. Sin embargo, se encuentra atravesando una grave crisis ecológica por el enriquecimiento excesivo de sus aguas con nutrientes, provenientes sobre todo de la agricultura, pero también de la ganadería, de los arrastres de tierra en las tormentas y de deficiencias en las redes de tratamiento de aguas residuales.

Este fenómeno, también conocido como eutrofización, ha conllevado el crecimiento desproporcionado de microalgas, que en 2016 tiñeron de verde las aguas, y a dos eventos de muerte masiva de fauna y flora en 2019 y 2021 (debidos a un conjunto de procesos bioquímicos que acabaron con el oxígeno en el agua). Si bien este tipo de episodios no se han repetido en los siguientes años, el estado de la laguna sigue siendo frágil y sujeto a mucha incertidumbre.

Visibilizando las conexiones biofísicas entre tierra v océano, es importante mencionar que la cuenca hidrográfica que drena a la laguna alberga una de las zonas más productivas de España, el "Campo de Cartagena". Conocida como "la huerta de Europa" esta área está dedicada casi que por completo a la agricultura de regadío intensiva de hortalizas y cítricos desde los años 80 cuando se convirtió en una de las zonas beneficiarias del Trasvase Tajo-Segura. Con la rápida transformación de secano a regadío no sólo se amplió la producción y la generación de ingresos de cientos de familias, sino que también se dio la llegada de nuevos actores (como empresas multinacionales) y el acoplamiento de un nuevo tejido empresarial a los mercados alimentarios europeos. La agricultura intensiva ha implicado una nueva forma de relacionarse con la tierra, así como el uso de mano de obra migrante (muchas veces mal pagada y precarizada) y el aumento sostenido de la demanda de agua.

Durante cuatro décadas, el desarrollo agrícola y la laguna coexistieron sin que sus historias se intersectasen de manera visible, sin embargo a partir de la sopa verde de 2016 la conexión entre el Campo de Cartagena y el Mar Menor se hizo evidente ante la opinión pública y la sociedad murciana. En 2017, el Comité de Asesoramiento Científico que estaba trabajando en el diagnóstico oficial de la crisis eutrófica señaló que la agricultura del Campo de Cartagena tenía una responsabilidad mayoritaria de lo que estaba pasando dado el uso de fertilizantes con nitratos, así como el rol de las urbanizaciones (y en esa medida del turismo) en la producción de fosfatos. Sin embargo, en estos primeros intentos de diálogo intersectorial e interdisciplinar, la politización de los espacios de participación hizo saltar ese frágil consenso por los aires y el Comité se rompió en 2018.

A partir de ahí, el debate en la opinión pública se ha centrado más en el desacuerdo respecto a las fuentes directas de contaminación de la laguna. Debate que se ha venido tensando en parte por la labor de una fundación financiada por el propio sector agrario que procura disolver la relación entre agricultura y Mar Menor en los medios y en la opinión pública.

Tras el episodio de muerte masiva de fauna y flora de 2019, los movimientos sociales que empezaron a surgir desde 2015 redoblaron esfuerzos y fortalecieron los lazos con organizaciones ecologistas para defender a la laguna y advocar por

un cambio profundo en el modelo económico de la región. Fue así como tras la congregación de miles de personas en manifestaciones en Cartagena, Murcia y la misma laguna decidieron respaldar la idea de llevar a cabo una Iniciativa Legislativa Popular que permitiera declarar a la laguna una persona legal, y convertirse en el primer ecosistema en Europa en tener personalidad jurídica. Tras meses de esfuerzos, la recolección de 639.826 firmas en todo el territorio nacional y el paso por el Congreso y el Senado, el Mar Menor fue declarado persona legal en octubre de 2022.

Para finalizar, es importante destacar que el diálogo entre los distintos sectores económicos, las administraciones, los activistas y la academia en torno a cómo abordar la crisis eutrófica de la laguna ha sido prácticamente imposible, y de hecho las relaciones entre los distintos sectores sociales han tendido a tensarse en los últimos años. Cuando iniciamos esta investigación en 2021 no existían espacios de participación que todos los sectores consideren legítimos y se vivía un ambiente de profunda desconfianza hacia las administraciones y de descreimiento hacia esfuerzos mancomunados y de acción colectiva intersectorial.

Otras causas de deterioro e incertidumbre en la laguna.

Con el ánimo de ampliar la capacidad turística de la zona, las poblaciones costeras transformaron las riberas pedregosas en playas en los años 60's, dragaron el Canal del Estacio que comunica el Mar Menor con el Mediterraneo en los años 70's v urbanizaron casi toda la costa de la laguna, especialmente La Manga. Veraneantes provenientes principalmente de la misma región pero también de otras zonas como Madrid establecieron sus segundas residencias en la laguna. Con el aumento de la población también creció la necesidad de tratar las aguas residuales que durante los primeros años se vertían en muchos casos directamente a la laguna. Fue así como a mediados del año 2010 las plantas de tratamiento se modernizaron y ampliaron.

En ese mismo espíritu y para incentivar la práctica de navegación en la laguna se construyeron 13 puertos en todo el perímetro de la laguna. Siendo uno de los espacios en el Mediterráneo con mayor densidad de puertos, muchas zonas de la laguna se han visto fuertemente deterioradas, en la medida en que se han afectado las corrientes y se ha aumentado la acumulación de lodos, pero también el tráfico de barcos.

En la cubeta sur del Mar Menor, cerca de los Urrutias, hay una rambla proveniente de la sierra minera que drena a la laguna. Si bien las últimas minas a cielo abierto se cerraron en los años 90, se estima que el transporte de metales pesados fue frecuente durante varias décadas y aún ocurre. Actualmente se están haciendo nuevos estudios para determinar si los cambios fisicoquímicos de la laguna pueden implicar que los metales pesados se liberen a la columna de agua. Hasta el momento las investigaciones demuestran que estos están atrapados en el fondo y que removerlos puede resultar no solamente muy costoso sino más peligroso.

Otra actividad que está creciendo en los últimos años son las macrogranjas de cerdos en el Campo de Cartagena. Si bien su rol en la crisis es más bien desconocido, hay científicos y activistas que señalan que el mal manejo de los residuos de estas granjas puede estar contaminando el acuífero y conllevando a que aumente el fosfato disuelto en la laguna.

Creando un grupo de diálogo y reflexión colectiva

nspiradas por otras investigadoras que están explorando la eutrofización de zonas costeras como un fenómeno social, Paula Andrea Zuluaga-Guerra y Violeta Cabello Villarejo iniciaron su colaboración en enero de 2021. Durante ese primer año de trabajo Paula estuvo aprendiendo de las experiencias de 28 personas que habitan tanto el territorio en tierra como de laguna y construyendo junto con Violeta un relato que cuenta la transformación del Mar Menor y el Campo de Cartagena en los últimos 50 años visto desde los oios de estas personas.

A partir de este ejercicio de co-creación del relato de transformación del territorio y de sus procesos de investigación propios¹, e inspiradas en la literatura científica y sus experiencias en investigación-acción y co-producción de conocimiento, iniciaron el proceso de co-investigación en enero de 2022. Se propusieron crear una serie de espacios de diálogo y reflexión

entre actores locales con experiencias diversas y opiniones divergentes sobre lo que le ocurre a la laguna, pero que comparten una preocupación por su situación y el deseo de contribuir a que esta mejore.

Partieron de la hipótesis de que transformar el conflicto socioambiental existente en torno al Mar Menor y en su relación con el Campo de Cartagena requiere de la (re)construcción del tejido social, incentivando la acción colectiva y acogiendo las diferencias existentes entre los sectores sociales y económicos. Los objetivos de esta co-investigación fueron:

- Contribuir a despolarizar el conflicto a una escala pequeña, de 'laboratorio', reflexionando críticamente sobre las narrativas dominantes.
- 2. Crear un referente de trabajo colaborativo entre personas de distintos sectores socioeconómicos, hasta ahora inexistente en este contexto.

¹ Violeta se centró en el análisis de incertidumbres asociado a la crisis eutrófica de la laguna y Paula en la modelización dinámica del crecimiento excesivo del regadío en la cuenca del río Segura como producto de una falla de gobernanza que conllevó a la creación de expectativas exageradas sobre el suministro de agua por parte de los agricultores.

3. Contribuir a la comprensión social de la crisis socio-ecológica del Mar Menor trayendo perspectivas de las ciencias sociales y las humanidades.

De un total de 14 personas invitadas, 8 participaron de manera activa y otras 6 de manera parcial. Las y los participantes habitan distintas partes del territorio, se dedican a diversas actividades (agricultura, pesca, turismo, docencia, investigación, activismo), no tienen cargos públicos ni posiciones visibles en los sectores involucrados o en el debate público sobre el Mar Menor. Fue una decisión explícita de las investigadoras no involucrar a las administraciones públicas, ni personas en puestos de decisión para darle espacio a personas cuyas experiencias y preocupaciones no suelen estar representadas en los medios.

Una vez terminado el proceso, cabe resaltar la importancia de haber conseguido mantener un grupo de diálogo estable durante más de un año y haber facilitado la reflexión crítica, el intercambio de opiniones y conocimientos y la creación de nuevas relaciones entre personas de distintos sectores. También admitir limitaciones en cuanto a que se trató de un grupo pequeño en el que no conseguimos involucrar a comunidades marginalizadas como las personas migrantes ni a personas jóvenes. Los principales

aprendizajes de este proceso están recogidos en un documento de reflexiones sobre la crisis del Mar Menor y en otro sobre cómo fomentar la participación social en este contexto.

Sobre estas historias visuales

as 20 historias visuales que se presentan a continuación son ficciones basadas en el trabajo de co-investigación descrito anteriormente. El equipo interdisciplar de investigadoras y artista trabajó colectivamente en su desarrollo. Este trabajo conllevó la creación original, narración e ilustración de historias que representan parte de la diversidad de experiencias individuales y colectivas que componen el Mar Menor y Campo de Cartagena.

No se cuentan, por tanto, todas las historias que existen, tampoco pretenden ser representaciones generalizables de las experiencias de un sector o grupo. Son, sin embargo, historias que esperamos ayuden a sentipensar la complejidad de las relaciones socioeconómicas y ecológicas en el Mar Menor y el Campo de Cartagena.

Las historias se organizan en torno a una propuesta de cuatro grupos que hemos denominado ecotonos. Evocando la definión original de zonas de transición y solapamiento entre diferentes ecosistemas, proponemos la idea de ecotono como una metáfora de las intersecciones entre comunidades e historias que habitan en el territorio. Otras formas y órdenes de organizar las historias son posibles, e invitamos a las personas lectoras a que exploren las historias sin limitarse necesariamente al orden en el que se presentan en este dossier.



Habitando tierra y océano

Las historias que se presentan a continuación hablan de las formas de vida en el campo y en la laguna:
Sus protagonistas nos comparten sus quehaceres, sentires y preocupaciones.

Algunas de las preguntas que nos hicimos y que reflexionamos cuándo creamos estas historias fueron:

¿Cuál(es) son las historias de vida detrás de cada personaje?
¿Qué tienen que decir los personajes que no se escuche
en los debates públicos y que pueda ampliar
nuestras visiones de lo que ocurre en el territorio?
¿Cómo representar a otros seres que no son humanos?



Mi marido lleva trabajando en Murcia 20 años. Yo vivía con mis suegros antes de venir.



Para alquilar un piso necesitas el NIE,



para eso, empadronarte antes...

y no puedes solicitarlo si vives en una chabola. Hace 1 año una mujer de San Javier me ayudó a encontrar piso.



Desde que
vivimos en el
casco urbano
nuestra calidad
de vida ha
mejorado.

NUESTRA SEGUNDA HIJA NACIÓ AQUÍ Y TIENE DIFICULTADES MO-TRICES. NECESITA MUCHA AYUDA.

> LO QUE MÁS ME PREOCUPA ES SU SALUD.

MÁS PA ES JD.

AL MAR MENOR
YA NO VOY PORQUE
A MI HIJA LE SALIÓ UN
BROTE POR EL AGUA ASÍ
QUE PREFIERO OTROS
SITIOS.

ASMAA

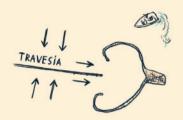
Nació en una zona rural de Marruecos y vive en San Javier.

ES MUY DIFÍCIL ENCONTRAR TRABA-JO PORQUE NO PUEDO DEJARLA SOLA.

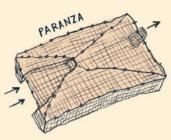


A PESAR DE
ESO, ESTOY AGRADECIDA PORQUE MI HIJA
PUEDE RECIBIR UN MEJOR
TRATAMIENTO. CEPAIM*
ME HA AYUDADO MUCHO
EN ESO.

* Consorcio de Entidades para la Acción Integral con Migrantes. AFORTUNADAMENTE MI MARIDO
TRABA JA EN EL CAMPO Y
TIENE UN SALARIO MÁS BIEN
ESTABLE, PERO ES DURO
ESTAR LEJOS DE
MI FAMILIA.







Los tiempos en lo que conociamos la mar, podíamos capturar distintas especies,



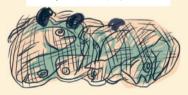
sabíamos arreglar y hacer nuestras propias artes de pesca.



Nuestra manera de pescar es selectiva.



Revisamos la captura y liberamos especies no comerciales y las de talla pequeña.







HE TENIDO
QUE ENFRENTAR
VARIAS CRISIS DE LA
PESQUERÍA, AUNQUE ESTA
ÚLTIMA CON LA EUTROFIZACIÓN DE LA LAGUNA HA
SIDO LA MÁS DURA. SIENTO
MUCHA RABIA AL VER
CÓMO ESTÁ.







AHORA TENGO UNA PEQUEÑA COMPAÑÍA DE SERVICIOS TU-RÍSTICOS ESPECIALIZADA EN DEPORTES ACUÁTICOS.

Navegar en barco de vela tiene muchos beneficios,

puedes disfrutar de la naturaleza, sentirla y vivirla de una manera especial,

SIENTO
MUCHA RABIA Y
DESCONSUELO AL VER
QUE EN LA LAGUNA NO
SE HACE NADA. QUE EL
GOBIERNO DE LA REGIÓN
NO PROMOCIONA LOS
DEPORTES ACUÁTICOS
COMO DEBERÍA.

ALBERTO

Vive en Los Nietos y su negocio está en La Manga.



La navegación en velero es más sostenible y respetuosa con el medioambiente. Impulsado por el viento, no contamina,

npulsado por el viento, no contamina,

y mantener vivas prácticas naúticas muy arraigadas en nuestra cultura mediterránea.



el Mar Menor es la Latina.

y los ecosistemas marinos se ven menos afectados que con la navegación de otro tipo de barcos. Mi primo que trabajaba aquí, en Murcia, me animó a venir desde Marruecos, jhace ya 20 años! Tuve suerte, tenía papeles y trabajo fijo por lo que empecé a trabajar en cuanto llegué, y pude ahorrar para pagar la visa.

Las jornadas como recolector eran largas, entre 12-16 horas diarias, y solo descansaba los domingos.









CUANDO LLEGUÉ VIVÍA CON 8 PERSONAS Y TRA-BAJABA EN EL CAMPO. AHO-RA VIVO CON MI ESPOSA E HIJOS EN LA CIUDAD.

> TRABAJO COMO TRADUCTOR E INTÉRPRETE DE MIS COMPAÑEROS YA QUE MUCHOS SÓLO HABLAN DARIYA U OTROS ARABES.

ADIL

Nació en un pueblo pesquero de Marruecos y vive en Canteras.

HAY MUCHOS
TRABAJADORES QUE VIVEN
ABUSO LABORAL. ES MUY DIFÍCIL
REIVINDICAR LOS DERECHOS PORQUE
LOS TIEMPOS DE INVESTIGACIÓN SON
LENTOS, LARGOS Y FINALMENTE
MUCHAS PERSONAS VULNERABLES
SE CANSAN Y MARCHAN.

LOS INMIGRANTES TENEMOS
PERMISO DE TRABAJO Y RESIDENCIA PERO NO PODEMOS VOTAR.
SI PUDIÉRAMOS VOTAR EL MENSAJE
RACISTA DE ALGUNOS PARTIDOS
POLÍTICOS SERÍA OTRO PORQUE
SERÍAMOS UNA FUERZA.

El viaje intercontinental fue hace años, nadie sabe bien cuándo ni cómo con exactitud.



El Mar Menor ha sido un sueño, sus aguas no suponen ninguna dificultad, no hay depredadores y la época de langostinos es un festín.



Las redes de pesca dificultan la vida, cada vez son más duras e impiden nadar libremente.

Hay capturas a diario, pues en la Lonja de San Pedro aún se venden.







Lo que no se entiende es eso de especie invasora. Ninguno escogió venir aquí, no hay agenda para colonizar...



Lo dicen pero no lo declaran oficialmente, porque eso haría que no se pudiera pescar.



¡Como si pudiera volver a la costa Atlántica de las Américas! Además allí la población está cada vez más amenazada.



En contradicción

Estas historias retratan conversaciones que se dan entre amigas y colegas en las que se expresan las contradicciones, acuerdos, desacuerdos y sentires que surgen en torno a temas habituales en el debate público sobre la relación entre el Mar Menor y el Campo de Cartagena.

Algunas de las preguntas que nos hicimos y que reflexionamos cuándo creamos estas historias fueron:

¿Qué discursos públicos han permeado las conversaciones y el quehacer cotidiano de quienes habitan el Mar Menor y el Campo de Cartagena?
¿Cómo encarnan los actores locales las contradicciones que se suelen observar en esos discursos?
¿De qué forma el conocimiento científico y el que se construye en la cotidianidad a partir del vivir el territorio dialogan, interactúan y se influyen mutuamente?

Cuando hablan del Mar Menor y dicen jestá muy mall, y yo jhombre! son zonas, no está todo igual,

... pero cuando hablan de la agricultura, nos meten a todos en el mismo saco: "Agroindustria", ¿eso qué término es?





AQUÍ, TODOS SOMOS AGRICULTORES, LAS EMPRESAS AGRÍCOLAS CULTIVAN IGUAL A COMO CULTIVO YO,

I CAFETERÍA

YO NO ENTIENDO
ESE TÉRMINO ¿TÚ LO
ENTIENDES?

NO ES UNA CUESTIÓN
DE DIMENSIONES, PUEDE
SER QUE SIENDO MUY GRANDE
HAGAS LAS COSAS MEJOR QUE
SIENDO PEQUEÑO, DEPENDE, VA
EN LA PERSONA, NO TANTO
EN EL TAMAÑO.

PARA MÍ, LA AGROINDUSTRIA ES UN TÉRMINO POLÍTICO,



ESTÁ SIENDO USADO POR CIERTOS SECTORES POLÍTICOS PARA DAR MÁS CAÑA, QUE NO SOLUCIONA EL PROBLEMA.

> SI DIJERAS "PEQUEÑOS AGRICULTORES".

SI, PARECE QUE AHÍ TIENEN MÁS EMPATÍA.

SER
GRANDE NO ES
MEJOR NI PEOR, TÚ
PUEDES SER GRANDE Y
SER BUENO, Y SER
PEQUEÑO Y SER MALO.
YO HE CONOCIDO MUCHOS
PEQUEÑOS "MALOS" Y
ALGUNOS GRANDES
"BUENOS".

NO IBA A DECIRLO
PERO MIRA, NO HE IDO A
NINGUNA MANIFESTACIÓN
DEL MAR MENOR PORQUE ESTOY
CANSADO, MÁS QUE CANSADO
ESTOY JODIDO, CON QUE LOS
AGRICULTORES SEAMOS
"LOS MALOS".







HOMBRE, ES QUE ¡ESTAMOS HARTOS DE QUE NOS ECHEN LA CULPA!



YO NO ME
CREO QUE LA AGRICULTURA SEA LA ÚNICA
RESPONSABLE, HASTA QUE
NO ME ENSEÑEN ESTUDIOS
CON DATOS SERIOS NO
ME LO CREO,

EN MI FINCA MIDO CON LAS SONDAS Y ¡LA PLANTA SE LO COME TODO! A VER,
EL IMPACTO CERO ES
IMPOSIBLE, TODA ACTIVI–
DAD ALGO GENERA, ESO HAY
QUE RECONOCERLO, A MÍ NO
ME IMPORTA DECIRLO,



INCLUSO CUM-PLIENDO CON LA LEY A RAJATABLA ALGO IMPACTAMOS.

PERO
ES QUE LOS
AGRICULTORES
NO NOS VAMOS A IR,
VIVIMOS DE ESTO, ES
NUESTRO MEDIO
DE VIDA.

ES IMPOSIBLE UN CAMPO DE CARTAGE-NA SIN AGRICULTURA, ESTO ES UN TEJIDO SOCIAL.



HACE FALTA
MÁS DIÁLOGO Y
QUE ESOS DE ALLÁ
ARRIBA SE ACERQUEN AL
TERRITORIO A COMPRENDER LA COMPLEJIDAD
DEL ASUNTO,

PERO LAMENTA-BLEMENTE NO LOS VEO POR LA LABOR, TODO ES POLÍTICA E INTERESES.



EN ESE
INFORME DEL IEO* DICE
QUE EL MAR MENOR RECIBE DESDE
LOS 80'S GRANDES CANTIDADES DE
MATERIA ORGÁNICA DE VERTIDOS DE
DIVERSA NATURALEZA, SOBRE TODO
DE LAS AGUAS RESIDUALES URBANAS, PERO NO DICE QUE LLEVEN
FOSFATOS.

¡SÍ LO
DICE GENARO!
YO LO HE LEÍDO
Y TE LO PUEDO
ASEGURAR.

D LO QUE
PASA ES QUE
LOS VERTIDOS DE
AGUAS RESIDUALES URBANOS AHORA CUMPLEN
CON LOS NIVELES DE
FOSFATO QUE ESTIPULA LA LEY.



LAS DEPURADORAS

HOY EN DÍA TIENEN AU
TORIZACIÓN DE VERTIDO,

CLARO, DEPENDE DE LA ZONA

Y DE DÓNDE VIERTA.



SÍ, ESO DICEN
ELLOS Y TODOS, PERO
NO ME PARECE JUSTO QUE SE
RESPONSABILICE DE TODO A LA
AGRICULTURA CUANDO DE LA
DEPURADORA CAEN FOSFATOS
¡A CASCO PORRO!

YO MISMO LO HE ANALI-ZADO LA SEMANA PASADA.

A VER, RE-PERCUSIÓN TIENE.

PORQUE,
VERTER TIENE
REPERCUSIÓN. PERO
TODO QUEDA DENTRO
DE LO QUE DICE LA
LEY.

ASÍ ES, ESOS MÍNIMOS SE BASAN EN ESTUDIOS TÉCNICOS PARA DEFINIR DÓNDE, DE QUÉ MANERA Y EL LÍMITE DE VERTIDO.

QUIZÁS HAY QUE REVISARLO PERO ESO NO LO SABEMOS.

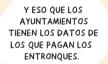


LO QUE MÁS ME
PREOCUPA A MÍ NO ES
LO DE LAS DEPURADORAS,
SINO EL TEMA DE LAS FOSAS
SÉPTICAS Y URBANIZACIONES
ENTERAS QUE NO ESTÁN ENTRONCADAS A REDES DE
SANEAMIENTO.

UY, ¡SÍ! Y ¡DE ESO POCO HABLAN!



¡POR FIN! PERO, ¿TODO LO QUE NO ESTÁ CONECTADO QUÉ? A ESO NI LE HACEN INSPECCIONES,











PERO LA COMPETENCIA DEL AGUA LA TIENE LA CON-FEDERACIÓN, ESOS SÍ QUE HAN CON-TRIBUIDO AL PROBLEMA. ALENTANDO QUE SE EXPANDIERA EL REGADÍO, NOS DECÍAN, iTRANQUILOS QUE OS LEGALIZAMOS EL POZO! Y LUEGO ¡PONED DESALADORAS!



Y CUANDO NOS GASTAMOS UN DINERAL EN DESALADORAS VAN Y LAS DECLARAN ILEGALES Y EMPIEZAN A PERSEGUIRNOS Y MULTARNOS,

PERO ¿QUIÉN NO HABÍA **HECHO LOS DEBERES DE CANALIZAR LAS** SALMUERAS A ALGÚN SITIO QUE NO FUERA LA LAGUNA?



ES QUE CON LA SOPA VERDE CAMBIÓ TODO, YA TUVIERON QUE HACER ALGO. Y LLEGÓ EL MINISTERIO CON UN PLAN, Y LUEGO OTRO ¡QUÉ MAREO!



A MÍ NO ME CONVENCE EL CINTURÓN VERDE ESE ¿CÓMO VA UN HUMEDAL A PARAR TODO LO QUE VIENE DEL CAMPO DE CARTAGENA?





POR NO HABLAR DE LOS AYUNTAMIENTOS, **QUE SIGUEN DANDO LICENCIAS** PARA CONSTRUIR, MÁS URBA-NIZACIONES, MÁS TURISTAS, MÁS AGUAS RESIDUALES Y MÁS INUNDACIONES... ALGÚN DÍA HABRÁ QUE PARAR ¿NO?





UMMMM.

Y ESO QUE A LOS AGRICULTORES LOS TRATAN BIEN, PORQUE LA PESCA Y EL TURISMO ESTÁN ABANDONADOS A SU SUERTE.

Sintiendo la laguna

Si bien todas las historias de esta publicación nos hablan sobre los sentires de las personas que habitan el territorio y de su conexión con tierra y mar, los siguientes relatos enfocan algunas experiencias de sufrimiento, dolor, tristeza, solidaridad o resistencia, entre otros sentires, que existen en torno al Mar Menor y el Campo de Cartagena.

Algunas de las preguntas que nos hicimos y que reflexionamos cuándo creamos estas historias fueron:

¿Cómo se enfrentan y sienten los actores locales al deterioro del Mar Menor? ¿Cómo se experiencian, se encarnan y se comparten los sentires en torno al territorio? ¿Quién se moviliza y cómo para cuidar la laguna?





iΕΗ, MIGUEL! ¡POR AQUÍ!



HOLA, iDISCULPAD EL RETRASO! DECIDME, ¿CÓMO OS PUEDO AYUDAR?



HMM... PINTA ESTE CARTEL Y MIENTRAS CUÉNTAME CÓMO LLE-GASTE A ESTO DEL ACTIVISMO,

ESTOY PREPARANDO UNA ENTRADA AL BLOG SOBRE LA DIVERSIDAD ENTRE LAS QUE DEFENDEMOS LA LAGUNA.

MUY BIEN, PUES YO ME UNÍ A PARTIR DF LA ANOXIA DE 2019.

EN MEDIO DE TODA LA RABIA Y LA TRISTEZA HABLANDO CON UN GRUPO DE VECINOS DE SAN PEDRO Y SANTIAGO DE LA RIBERA MUY ACTIVO EN REDES,

EMPECÉ A MANDAR **VIDEOS Y FOTOS** DE LO QUE VEÍA Y EN FIN, AQUÍ ESTOY.

PERO LA QUE LLEVA TIEMPO EN ESTO ES ELENA.





iUNA **GUERRERA!**



I MET ELENA WHILE I WAS HELPING TO TRACK CABALLITOS, I LOVE TO BUCEAR EN EL MAR MENOR, AND DECIDED TO VOLUNTEER WHEN I MOVED TO LOS ALCÁ-ZARES.

CUÉNTAME TU HISTORIA ELENA!



NADA, CON LA **DEFENSA DEL MAR** MENOR EMPECÉ A MEDIA-DOS DE 2015, YA ERA DE GREENPEACE,



UNA AMIGA QUE BUCEA ME INVITÓ A UNAS REUNIONES PARA HABLAR DE LA LAGUNA, LUEGO SE VINO LA SOPA VERDE Y NO TUVIMOS OTRA **OUE ORGANIZAMOS, HICIMOS** CHARLAS CON EXPERTOS PARA ENTENDER Y COMPARTIR LO QUE PASABA,

LUEGO NOS PUSIMOS MÁS SERIOS Y EMPEZA-MOS CON ALEGACIONES, A RECOGER FIRMAS, Y YA VES, ¡AQUÍ SIGO!

¿Y TÚ ANDRÉS?



YO SOY **ECOLOGISTA DE** PURA CEPA, DEFIENDO LA NATURALEZA EN LA **REGIÓN DESDE HACE** UNOS 20 AÑOS.



CUANDO EMPEZÓ LA CRISIS EUTRÓFICA ME VOLQUÉ, SOY ES-PECIALISTA EN TEMAS MARINOS,

> SIGO APOYANDO OTRAS CAUSAS EN LA REGIÓN, SOBRE TODO ANDO METIDO CON LAS MACRO-GRANJAS QUE ME TIENEN NERVIOSO.



BUENO, PERO Y ¿TÚ FUENSANTA?





YA SABES QUE SOY FOTÓGRAFA, Y HE CO-LABORADO CON DISTINTOS GRUPOS, CON MATERIAL QUE LES PUEDA AYUDAR, **PERO** SUPONGO QUE ME ENGANCHÉ CON LO DE LA ILP, ¿SABES? BUSCANDO FIRMAS EN MADRID ¡SIN PARAR!

Soy

agricultor convencional y sólo cultivo una cosecha al año por decisión propia. Es raro, lo sé, el Campo de Cartagena suele dar 2-3 cosechas anuales. No necesito tener 3 coches y me da para vivir.

Estoy sindicado y participo en las asambleas. Voy a escuchar, a votar, voy a las manifestaciones del gremio, también a las del Mar Menor. Aunque en esas no digo que soy agricultor.







He pasado toda mi vida aquí. Aprendí a nadar, a caminar, en las orillas del Mar Menor. Mi casa está cerca de la laguna y nuestros hijos se han criado aquí.



ME DUELE EL MAR MENOR.



Nació en Los Alcázares y siempre ha vivido allí. SIEMPRE HE CUMPLIDO CON LA LEY. NADIE ME DIJO NUNCA QUE MI ACTIVIDAD HACÍA DAÑO A LA LAGUNA.

¡ES INJUSTO!



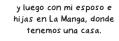
¡¿ME VAN
A EXPROPIAR
LA FINCA PARA
EL CINTURÓN VERDE
MIENTRAS DEJAN TODAS LAS URBANIZACIONES EN ZONAS
INUNDABLES EN
PIEEE ??!!

QUE ME EXPLIQUEN POR QUÉ MI FINCA VA A ARREGLAR EL PROBLEMA DE LOS ALCÁZARES DONDE SE HA HECHO UN "URBA-NISMO SALVAJE"



AYYY, CUANDO LE
QUITAS TODO A UNA
PERSONA,... QUE LUEGO
NO DIGAN QUE NO SABOMOS A QUIÉN LE DAMOS
NUESTRO VOTO.

He disfrutado los veranos cuando era niña con mis padres y abuelos en Los Nietos,





Conozco bien la laguna, he visto el deterioro de cerca. Ya no es lo que era.



LA LAGUNA ME
DUELE PROFUNDAMENTE PORQUE MI
RELACIÓN CON ELLA ES
LARGA... ES MI AMIGA
DESDE PEQUEÑA.

Desde que me retiré, en 2014, empecé a trabajar como activista ambiental.





Empezamos a notar que la laguna estaba cambiando: las aguas cada vez más turbias, los animales y plantas no se veían desde la superficie y el olor...



Cuando ocurrió la sopa verde en 2016 creamos un grupito para explorar qué pasaba, contactar con expertos, representates de la administración y dar a conocer el problema.



SINTIENDO LA LAGUNA 35

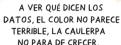




CENTRO OCEANOGRÁFICO DE MURCIA

LLEGA LA ÉPOCA PELIGRO-SA, YA ME NOTO NERVIOSA, ESTÁ HACIENDO MUCHO CALOR PARA SER MAYO,







COMO HAYA OTRO
EVENTO DE ANOXIA LO VOY
A PASAR MUY MAL,
NO SÉ SI LO RESISTO.



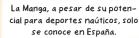




36 SINTIENDO LA LAGUNA



La administración turística es nefasta en la Región de Murcia, en general.





LA LLEGADA DE TURISTAS A LA ZONA ES CASI IM-POSIBLE. LLEGAN A ALICANTE.

TENEMOS UN AERO-PUFRTO CFRRADO 20 AÑOS, POR NO SÉ QUÉ **NEGLIGENCIAS ADMINIS-**







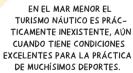


EL MAR MENOR Y EL MAR MAYOR HAN FOR-MADO PARTE DE MÍ DESDE SIEMPRE...

CON 13 AÑOS ME AFICIONÉ A LA VELA Y AL WINDSURF.

JOSÉ

Nació en Francia y vive en Cabo de Palos.





SI BIEN HAY MUCHOS **BOTES DE VELA LATINA** Y MUCHÍSIMOS PUERTOS. HAY MONTONES DE DEPORTES ACUÁTICOS QUE SE PODRÍAN PROMOVER.



La ova se enreda en las artes de pesca y dificulta su uso. Implica jornadas largas de limpieza.



La verdad, no entendíamos nada... incluso trajeron al hijo de Cousteau įpara estudiar ese fenómeno!



pero los biólogos me han contado que en los 90's los científicos ya advertían que las medusas estaban filtrando.



ME PREOCUPA QUE MI HIJO HAYA DECIDIDO VOLVERSE PESCADOR, CADA AÑO LA SITUACIÓN ES MÁS DIFÍCIL E INCIERTA... SOY PESIMISTA CON EL **FUTURO DE LA PESOUERÍA** DEL MAR MENOR.



Nació y vive en San Pedro del Pinatar.



Con la sopa verde hasta las medusas se han ido.



Durante el 2022 hubo una época en que fue más rentable para los pescadores trabajar para el gobierno sacando ova.





SI, ME INVITO
UNA SEÑORA A LA
QUE LE SIRVO EL DESAYUNO TODAS LAS MAÑANAS,
PERO COMO SIEMPRE CITAN A
LA HORA QUE YO ESTOY
CURRANDO...

Y ME MUERO DE GANAS POR GRITAR QUE ¡ESTOY HARTA DE VER QUE NO SE HACE NADA!



APOYO
TODO LO QUE
SEA PARA CUIDAR LA
NATURALEZA PERO NO PUEDO
IR AHORA QUE ESTOY EN MEDIO
DE SACARME LA NACIONALIDAD,
NO ME PUEDO ARRIESGAR A QUE
NINGÚN POLICÍA ME PARE

POR AHÍ HASTA QUE NO ME RESUELVAN ESE ASUNTO MIGRATORIO NADA DE MANIFESTACIONES.

A MÍ ME
DA MIEDO QUE
ALGUNO DE MIS
PATRONES ME RECONOZCA, CON TODO EL
ESFUERZO QUE ME HA
COSTADO CONSEGUIR
TRABAJO, NO ME
ARRIESGO.



EL OTRO DÍA UN POLÍTICO DE EXTRE-MA DERECHA, VECINO MÍO, ME AMENAZÓ CON QUE IBAN A LIMPIAR EL PUEBLO,

YO LE DIJE QUE BIEN PUDIE-RA INTENTARLO ¡QUE YO ESTABA LEGALMENTE!

SI NO TUVIERA QUE
ESTAR TAN PREVENIDA POR VENIR DE DONDE
VENGO ESTARÍA AL PIE
DEL CAÑÓN APOYANDO
TODO LO DEL MAR MENOR... ME DA MIEDO
EXPONERME.



SINTIENDO LA LAGUNA **39**

Reflexiones compartidas

Las siguientes son historias que reflejan momentos en los que los protagonistas se han sentado juntos en espacios dirigidos a dialogar y reflexionar en pro del Mar Menor y el Campo de Cartagena.

Algunas de las preguntas que nos hicimos y que reflexionamos cuándo creamos estas historias fueron:

¿Podemos reflexionar sobre asuntos en los que estamos en desacuerdo respecto al Mar Menor y el Campo de Cartagena aunque no lleguemos a un acuerdo? ¿Cómo podemos pensar en un futuro compartido, que incluya a personas migrantes y a jóvenes, y que no implique un retorno al pasado? ¿Cómo dar voz a la laquna como sujeto?





A MÍ ME PREOCUPA QUE EL PLAN DEL MI-NISTERIO DE TRANSICIÓN ECOLÓGICA SE DEJE FUERA AL ACUÍFERO, CREO QUE ES UN ERROR.

HOMBRE, ES QUE, AHORA MISMO, POR DONDE MÁS AGUA CON NUTRIENTES ENTRA ES POR LA RAMBLA DEL ALBUJÓN.



¿Y DE DÓNDE VIENE ESA AGUA DE LA RAMBLA? ¡DEL ACUÍFERO!

UMMM... MÁS BIEN
DE LA AGRICULTURA, DA
IGUAL QUE ENTRE POR LA
RAMBLA QUE POR EL ACUÍFERO,
TODO VIENE DE LOS RETORNOS DEL RIEGO.







ASÍ ES,
DE LOS RETORNOS QUE LLEGAN A LA RAMBLA PORQUE EL
ACUÍFERO ESTÁ MUY ALTO, PERO
ADEMÁS, COMO DESDE 2016 NO
PARA DE SUBIR, LOS APORTES
DIRECTOS A LA LAGUNA
HAN AUMENTADO.

ESO ESTÁ CLARO,
PERO SI EL ACUÍFERO LLEGA
SOBRE TODO POR LA CUBETA
NORTE, COMO DICEN LOS ESTUDIOS, ENTONCES ESA ZONA TENDRÍA QUE ESTAR EMPEORANDO, Y
YO NO TENGO EVIDENCIA DE ESO.
ES MÁS, LA QUE ESTÁ PEOR ES LA
SUR A LA QUE ENTRA EL AGUA
DEL ALBUJÓN.







PUES

IGUAL TIENES

RAZÓN, PERO HAY UN

MATIZ. EL ACUÍFERO ESTÁ

SALIENDO POR MUCHOS OTROS

SITIOS QUE NO SE ESTÁN CONTABILIZANDO COMO: CANALES

POR LOS QUE DRENA DESDE

TORRE PACHECO, CAÑERÍAS DE
PLUVIALES QUE ESTÁN TAMBIÉN DRENANDO Y VERTIENDO AL ALBUJÓN Y

A LA LAGUNA,







PERO, Y ¿CÓMO REPRESENTAMOS A LA LAGUNA? NOSOTRAS NOS LO HEMOS PREGUNTADO MUCHAS VECES SOBRE TODO AHORA QUE LA DECLARARON PERSONA LEGAL,

HAY GENTE QUE NOS PREGUNTA ¿Y QUIÉN ES LA VOZ LEGÍTIMA DE LA LAGUNA?



SÍ! ES DIFÍCIL

PORQUE ADEMÁS

LA LAGUNA TAMBIÉN

ES EL CAMPO DE

CARTAGENA,

EL MAR
MENOR NO SE
PUEDE ENTENDER
SIN LA CUENCA QUE
A ELLA DRENA,

SIN LOS AGRICULTO-RES QUE TAM-BIÉN VERANEAN EN ELLA,



PERO TAMBIÉN SON TODOS LOS NO HUMANOS QUE HABITAN Y HACEN DE ESTE TERRITORIO LO QUE ES,

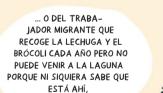
> DESDE LAS ALGAS, HASTA LOS PECES, LAS MEDUSAS, LOS ZORRITOS Y LOS ALGARROBOS ¿SABEN?





CLARO, Y TODAS ESAS EXPERIENCIAS SON LEGÍTIMAS ¿NO? EL AGRICULTOR
QUE SABE DE QUÉ
HUMOR ESTÁ LA LAGUNA
PORQUE OBSERVA SU COLOR
CADA MAÑANA Y TAMBIÉN EL
VERANEANTE QUE DISFRUTA
DE SUS AGUAS TIBIECITAS
Y DEL BARRO,

... O DEL PESCADOR DE TERCERA GENERACIÓN QUE SE DEDICA A LA PESCA ARTESANAL Y LLEVA LA PIEL CURTIDA DE SAL,



... O DE LAS MUJERES
QUE SIENTEN QUE LA
LAGUNA ES PARTE DE ELLAS,
ES COMO UN BRAZO O UNA
PIERNA, Y LES AFECTA MUCHO
A NIVEL EMOCIONAL.





FINAL LA LAGUNA
SON TODAS LAS
PERSONAS QUE LA HABITAN,
TODAS ESAS HISTORIAS,
EXPERIENCIAS, RECUERDOS
Y SUEÑOS,



HABITAN.

EL CALDERO SABE A VERANO

FRESCA

LIGERAMENTE SALINA, CON TOQUES MINERALES

NARANJA

SUAVE Y FRÍA

CASI INOLORA, APENAS A SAL Y MAR

COLOR NORA, COLOR ROJO VIEJO OXIDADO

AHORA,
¡VAMOS A VER EL MAR
MENOR Y EL CAMPO DE
CARTAGENA DEL 2050 QUE
HEMOS SOÑADO ENTRE
TODAS!

CULTIVOS





A GRICULTORES QUE CUIDAN MUCHO LOS SETOS



UN PAISAJE VIRGEN
UNA MANGA SIN EDIFICIOS

C QUITAR ENTOS
LOS CIMIENTOS
DEPORTIVOS
DEPORTIVOS
DEPORTIVOS
CIRCULA
LIBRE

MEDUSA MEDUSA HUEVO FRITO UN FONDO SIN FAN GO

AGUA LIMPIA Y CLARA

BARCOS A MOTOR
PERO : NO CONTAMIA

AY, ¡MÍRALA! AHÍ ESTÁ LA MEDUSA DE HUEVO FRITO, NADANDO TAN ELEGANTE COMO LA SOÑASTE ISABEL,

> Y LA LAGUNA SE VE LIMPIA CON POQUÍSIMAS CONSTRUCCIONES COMO MUCHOS DESEAMOS.

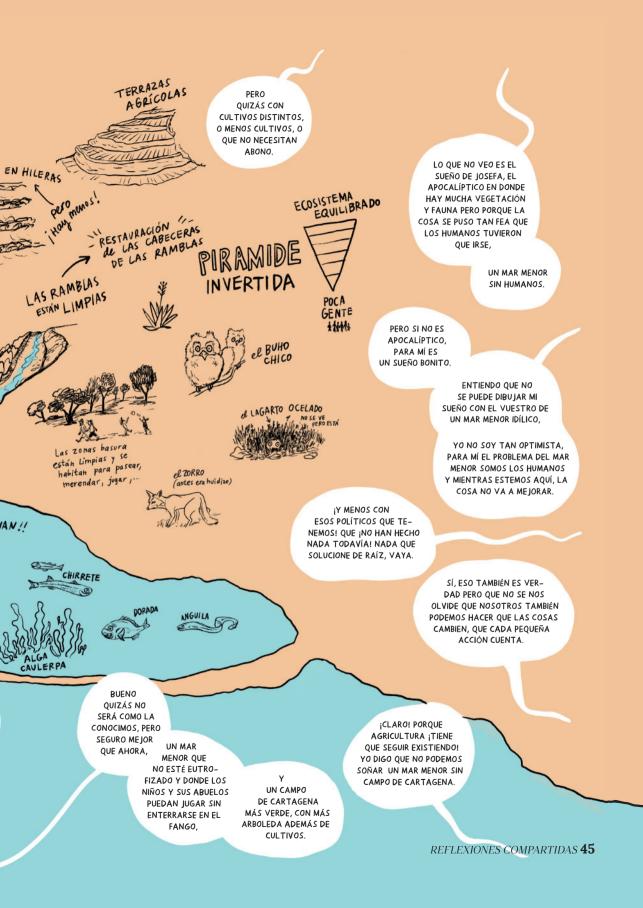
ESTO DE SOÑAR ES IMPORTANTE.

DUNAS

AUNQUE SEA
POR UN MINUTO
TE AYUDA A SENTIR
ESPERANZA DE QUE TUS
HIJAS ALGÚN DÍA PODRÁN
DISFRUTAR DEL MAR MENOR
COMO YO LO HICE.

¡AY SÍ RODRIGO! TIENES RAZÓN. A MÍ LO
QUE MÁS ME
GUSTA ES VER LA
LAGUNA LLENA DE
FAUNA Y CON AGUAS
TRANSPARENTES,

COMO LA QUE YO CONOCÍ,... OJALÁ NO FUERA UN DIBUJO SINO UNA FOTOGRAFÍA.



Diálogos Compartidos es un esfuerzo colectivo llevado a cabo por (sin orden): Paula Andrea Zuluaga-Guerra, Violeta Cabello Villarejo, Marcela Brugnach, Maria Mancilla Garcia, Paula Novo y Josune Urrutia Asua.

Investigación participativa en el Mar Menor y el Campo de Cartagena (sin orden): Paula Andrea Zuluaga-Guerra y Violeta Cabello Villarejo.

Diseño del proyecto Diálogos Compartidos y co-creación de contenidos e historias visuales (sin orden): Paula Andrea Zuluaga-Guerra, Violeta Cabello Villarejo, Marcela Brugnach, Maria Mancilla Garcia, Paula Novo y Josune Urrutia Asua.

Gestión / administración del proyecto Diálogos Compartidos: Paula Novo.

Diseño gráfico, maquetación e Ilustración: Josune Urrutia Asua.

Impresión: Another Press

Shared Dialogues | Diálogos compartidos, 2023.

ISBN: 978-1-7395072-1-3

El copyright de los textos y las imágenes pertenecen a sus autoras.

Licencia Creative Commons Atribución/Reconocimiento - NoComercial-CompartirIgual 4.0 Licencia Pública Internacional CC BY-NC-SA 4.0

www.shareddialogues.com www.dialogoscompartidos.com

SHARED | DIÁLOGOS DIALOGUES | COMPARTIDOS

Este trabajo ha recibido el apoyo de UKRI Research England a través de la financiación de Participatory Research; del Ministerio de Ciencia e Innovación de España a través del programa Juan de la Cierva (MCIN/AEI/10.13039/501100011033) y Ramón y Cajal (RYC2021-031626-I); el programa María de Maeztu de acreditación de excelencia 2023-2027 (CEX2021-001201-M); el Gobierno Vasco a través del programa BERC 2022-2025; y de la Comisión Europea a través del programa de investigación e innovación Horizonte 2020, Red de Entrenamiento e Innovación Marie Skłodowska-Curie 'NEWAVE – Next Water Governance' bajo el acuerdo de financiación No. 861509.



















